

---

## По жалобам о нарушении статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции

### Вопрос о соблюдении права на беспрепятственное пользование имуществом

*По делу обжалуется отсутствие механизма исполнения правительственного нормативного акта, предусматривающего реституцию имущества. По делу допущено нарушение требований статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.*

Католическая архиепархия Алба-Юлия против Румынии  
[Catholic Archdiocese of Alba Iulia v. Romania] (№ 33003/03)

*Постановление от 25 сентября 2012 г. [вынесено III Секцией]*

#### ОБСТОЯТЕЛЬСТВА ДЕЛА

Ассоциация-заявитель, католическая архиепархия Алба-Юлия, является римско-католической общиной. В 1798 году она получила в качестве пожертвования библиотеку Баттяна, одно из богатейших собраний исторических книг в Румынии, здание, в котором она находилась, и астрономический институт, также размещенный в этом здании. В 1947 году библиотека и институт, ставший Астрономическим музеем, были закрыты и опечатаны, но ассоциация-заявитель не была уведомлена о каком-либо решении об экспроприации. Решение 1961 года признало государство собственником этого имущества, поскольку оно владело им более двух лет. В июле 1998 года чрезвычайный ордонанс обязал вернуть некоторые активы, включая библиотеку и музей, национальным меньшинствам, у которых они были конфискованы. Однако ассоциация-заявитель до сих пор ожидает передачи владения данным имуществом.

#### ВОПРОСЫ ПРАВА

*По поводу соблюдения статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции. (а) Наличие имущества, защищаемого статьей 1 Протокола № 1 к Конвенции.* Чрезвычайный ордонанс 1998 года, который до сих пор действует и подтвержден во всей его полноте законом, принятым через пять лет после его принятия, содержал прямое упоминание обязанности вернуть «библиотеку Баттяна и астрономический институт римско-католической епархии» и прямо указывал на их принадлежность к собственности римско-католической епархии Алба-Юлии. Следовательно, ассоциация-заявитель имела, по крайней мере, «законное ожидание», основанное на вышеупомянутом ордонансе, того, что вопрос о собственности на данные активы будет оперативно разрешен ввиду не только их значимости для ассоциации-заявителя, но и для общего интереса.

*(б) Соблюдение статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции.* Хотя ассоциация-заявитель совершила предварительные действия, предусмотренные ордонансом 1998 года, почти через 14 лет протокол о передаче права собственности, упомянутый ордонансом, не был составлен, и ассоциация-заявитель не была уведомлена о каком-либо ином решении. Ордонанс 1998 года не указал предельного срока или процедуры, которая должна применяться для обеспечения передачи имущества. Также не предусматривалась судебная проверка относительно применения законодательных норм. Данные недостатки способствовали задержкам первоначальной процедуры, которая с учетом ее обязательного характера могла блокировать на неопределенный срок законное ожидание ассоциации-заявителя в отношении разрешения вопроса о статусе данного имущества. Комитет, уполномоченный передавать имущество в соответствии с этим ордонансом, не был учрежден. В итоге не представлялось возможным предъявление иска против него. Кроме того, ранее существовавший комитет, которому впоследствии были переданы полномочия, не уведомил ассоциацию-заявителя о результате своих процедур или дате их возобновления. С учетом вышеизложенного длительное бездействие государства, препятствовавшее исполнению ордонанса 1998 года, не имело законного оправдания. 14-летняя неопределенность, которую испытывала ассоциация-заявитель относительно правового статуса имущества, тем более непостижима ввиду культурной и исторической ценности, требовавших быстрых действий для обеспечения его сохранности и надлежащего использования в общем интересе.

#### ПОСТАНОВЛЕНИЕ

По делу допущено нарушение требований статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (принято единогласно).

## **КОМПЕНСАЦИЯ**

*В порядке применения статьи 41 Конвенции.* Европейский Суд присудил заявителю 15 000 евро в качестве компенсации морального вреда. Что касается материального ущерба, национальные власти обязаны под надзором Комитета министров определить целесообразные меры возмещения для прекращения нарушения, установленного Европейским Судом.